



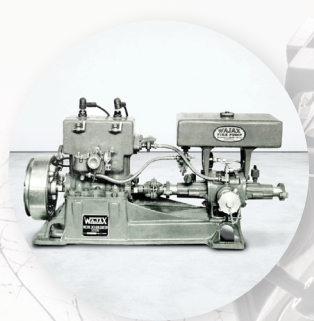
WATERAX

MARK-3[®]
SOLUCIONES DE
MOTOBOMBAS
CONTRA INCENDIOS
DE ALTA PRESIÓN

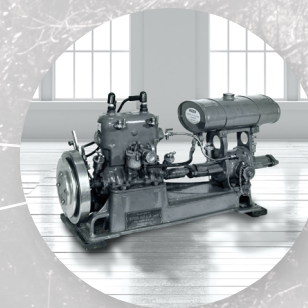
Rendimiento. Confiabilidad. Legado.

Una plataforma de motobombas contra incendios de eficacia probada, diseñada en cuatro configuraciones específicas.

UNA LARGA Y ORGULLOSA HISTORIA EN EL BOMBEO DE AGUA



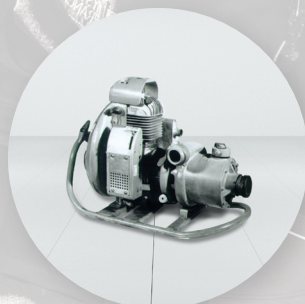
**1929-1938
WAJAX DDVC**



**1938-1952
WAJAX DDVA**



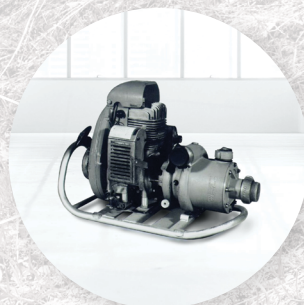
**1954-1960
WAJAX MARK-1**



**1963-1964
WAJAX MARK-2M**



**1961-1962
WAJAX MARK-2**



**1964-2013
WAJAX MARK-3®**



**2014-
WATERAX MARK-3**



**2022
WATERAX MARK-3®
EDICIÓN WATSON**

Nuestro camino comenzó en 1898, y nos enorgullece continuar sirviendo a la industria de la lucha contra incendios con productos innovadores y confiables.

Nos sentimos orgullosos de nuestro proceso de innovación en motobombas, que comenzó con el WAJAX DDV y nos llevó hasta el nuevo MARK-3® Watson Edition, nombrado en honor a nuestro fundador, John Colquhoun Watson Jack. Este motor de propósito específico, el primero diseñado para la lucha contra incendios forestales, establece un nuevo estándar de excelencia en motobombas contra incendios de alta presión y es el primero en su tipo en la industria.

Nos enorgullece continuar nuestra misión de poner motobombas potentes y eficientes en manos de los bomberos forestales, y seguimos comprometidos a avanzar en tecnología mientras mantenemos nuestra tradición de excelencia.

Esperamos trabajar juntos para crear un mundo más seguro y resiliente.

UNA PLATAFORMA. MÚLTIPLES APLICACIONES.



OPERACIONES CONTRA INCENDIOS FORESTALES



LUCHA CONTRA INCENDIOS EN ZONAS MONTAÑOSAS



BOMBEO CON TANQUE EN CADENA



PROTECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA RURAL

LISTO CUANDO CADA SEGUNDO CUENTA

La motobomba **MARK-3®** está diseñada para un despliegue rápido, operación sencilla y rendimiento confiable en las condiciones de campo más exigentes. Concebida pensando en los socorristas y operadores del mundo real, cada configuración ofrece fiabilidad donde la infraestructura es limitada y el acceso es difícil.

Cada unidad ofrece:

- **Un diseño compacto y robusto** que facilita el transporte, la instalación rápida y el almacenamiento eficiente, ideal para caminos de acceso angostos, terrenos remotos y operaciones móviles.
- **Suministro de agua constante y de alta presión**, capaz de transportar agua a largas distancias desde ríos, estanques, tanques u otras fuentes estáticas.
- **Sistemas de arranque y control intuitivos** que minimizan el tiempo de preparación y reducen la fatiga del operador en situaciones de alta tensión.
- **Configuraciones integradas y listas** para el campo que mantienen los componentes esenciales organizados, protegidos e inmediatamente accesibles cuando cada segundo importa.

VERSATILIDAD INCORPORADA EN CADA CONFIGURACIÓN

Diseñada como una plataforma flexible y de alto rendimiento, la motobomba **MARK-3®** admite una amplia gama de aplicaciones de protección contra incendios y movimiento de agua, que incluyen:

- Protección contra incendios en zonas rurales
- Motobombas contra incendios auxiliares en equipos de bomberos
- Silvicultura y gestión de tierras
- Respuesta ante desastres y movimiento de agua de emergencia
- Operaciones de ataque directo contra incendios forestales
- Bombeo con tanque en cadena para abastecimiento remoto de agua durante operaciones de extinción
- Lucha contra incendios en zonas montañosas de gran altitud, donde la presión y la fiabilidad son críticas.
- Bombeo en serie sobre largas distancias
- Bombeo en paralelo para mayores volúmenes

UNA MOTOBOMBA MODERNA PARA EL BOMBERO MODERNO

Combinando tradición e innovación, la **MARK-3®** Edición Watson se integra perfectamente con sus sistemas de transferencia de agua **MARK-3®** existentes. Establece un nuevo estándar de excelencia para las motobombas de alta presión dentro de la comunidad de lucha contra incendios forestales, para las generaciones venideras. La **MARK-3®** Edición Watson mejora considerablemente la experiencia del usuario en las siguientes áreas:

Movilidad

Unidad 30% más liviana y 20% más compacta.

- Sistema de transporte integrado
- Carga y descarga sencillas
- Opción de transporte en mochila, motor hacia arriba o hacia abajo

Seguridad

Diseño y características orientados a mejorar la seguridad de los bomberos.

- Sistema de transporte ergonómico que reduce el riesgo de lesiones de espalda
- Tirantes acolchados que protegen los hombros y la espalda contra contusiones
- Protector térmico del silenciador para prevenir quemaduras graves
- Motobomba más liviana que reduce la frecuencia y gravedad de resbalones, tropiezos, caídas y lesiones relacionadas con el transporte

Facilidad de uso

Diseño inteligente, intuitivo y fácil de operar.

- Interfaz visual LED
- Indicador del estado de funcionamiento del motor
- Función de diagnóstico
- Protección contra temperaturas elevadas

Facilidad de arranque

¡Arrancar una motobomba MARK-3® nunca había sido tan fácil!

- Menor fuerza requerida para un arranque facilitado por cordón
- Apoyo para el pie para mayor estabilidad
- Indicador de precalentamiento del motor
- Función anti ahogamiento que reduce el riesgo de inundación del motor



LA EVOLUCIÓN DE LA ICÓNICA MARK-3®



Motobomba de alta presión de 4 etapas

Mismo rendimiento, menor peso, más compacta

- Turbinas 30% más pequeñas
- Reducción del 50% en el peso de la motobomba
- Eficiencia hidráulica optimizada
- Material compuesto resistente a la corrosión



Motor de alto rendimiento

Más pequeño, más silencioso, más potente

- Relación potencia/peso inigualable
- Diseño específicamente dedicado
- Más potencia, 30% más liviano
- Perfectamente optimizado para una motobomba más compacta

Interfaz de usuario moderna

Inteligente e intuitiva

- Indicador de mantenimiento
- Indicador de nivel bajo de combustible
- Indicador de precalentamiento del motor
- Protección contra pérdida de cebado (sobrevelocidad)
- Protección contra temperaturas elevadas (sobrecalentamiento)
- Puerto USB para diagnósticos avanzados
- Conectividad Bluetooth®



Chasis Base de Composite

Ligero, Flexible y Duradero

- Material composite ligero
- Amortiguación de vibraciones e impactos
- Durabilidad extendida
- Apoyo para el pie para un arranque por cordón estable
- Concepto de “raqueta de nieve” para mayor estabilidad en terrenos pantanosos
- Más del doble del área de contacto en comparación con el modelo anterior de la MARK-3®
- Sistema de liberación rápida Fidlock® de grado militar para retirar las correas de transporte al instante (Art. No. 701798)

Inteligente.

Interfaz de usuario moderna y diagnósticos



Ligera.

44 lbs (20 kg)

Potente.

Motor WATERAX 140cc de alto rendimiento

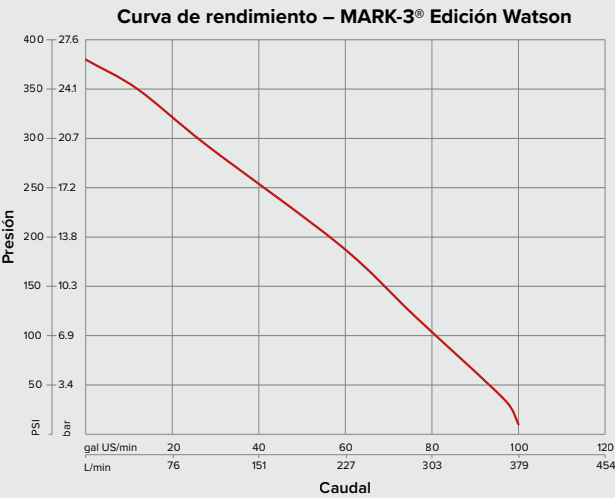
No de artículo: 100137

MARK-3® EDICIÓN WATSON

La **MK3-W** perpetúa el legado de la MARK-3® original mediante innovaciones de vanguardia. Diseñada con precisión para ofrecer el máximo rendimiento, se distingue por una relación potencia/peso inigualable y una fiabilidad excepcional en las condiciones más extremas. ¡La MK3-W está diseñada para operar a **plena potencia!**



MK3-W
No de artículo: **100137**

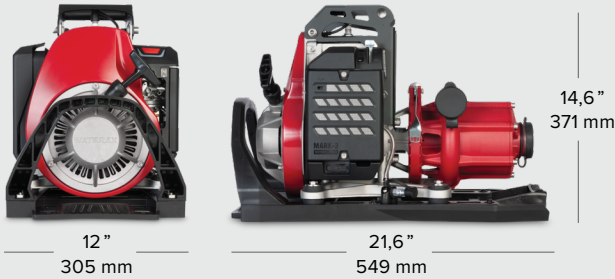


RENDIMIENTO PROBADO EN CAMPO

- Impulsada por un **motor WATERAX de 140 cc — 10,7 hp**, con fiabilidad y longevidad probadas en campo.
- Conectividad Bluetooth que permite la **monitorización en tiempo real** a través de una **aplicación móvil con interfaz de tablero de control**.

La **MK3-W** está homologada tras haber sido probada **conforme al ensayo de resistencia de 100 horas del Servicio Forestal del USDA, realizado en San Dimas.**

Caudal a presión especificada
Presión máxima: **380 PSI** (26,2 bar)
Caudal libre: **100 US gal/min** (379 L/min)
Altura manométrica máxima: **877’** (267 m)
Peso seco: **44 lbs** (20 kg)



Rendimiento

Caudal			Presión	
US GPM	L/min		PSI	bar
80	303	@	100	6,9
70	265	@	150	10,3
40	151	@	250	17,2

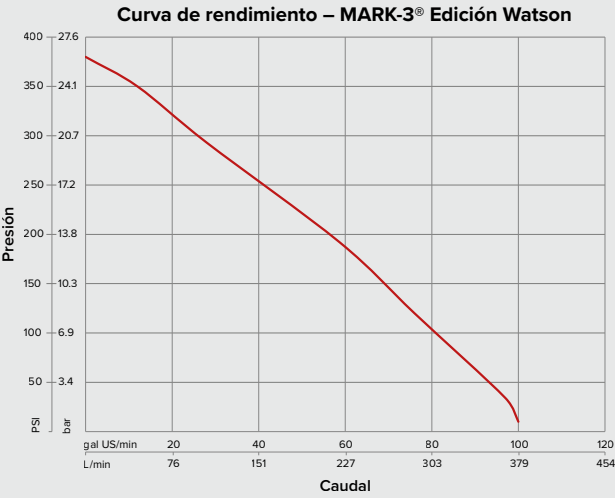
MARK-3® EDICIÓN WATSON CON TANQUE DE COMBUSTIBLE INTEGRADO

La **MK3-WW** está diseñada específicamente para ofrecer una portabilidad y resistencia excepcionales en operaciones de lucha contra incendios forestales. Su depósito de combustible integrado de **1 galón US (3,8 L)** proporciona hasta **~45 minutos** de funcionamiento ininterrumpido a plena potencia — **100%** — y **~65 minutos** al **75%** de potencia, lo que permite a los equipos mantenerse enfocados en las labores de extinción en lugar de repostar.

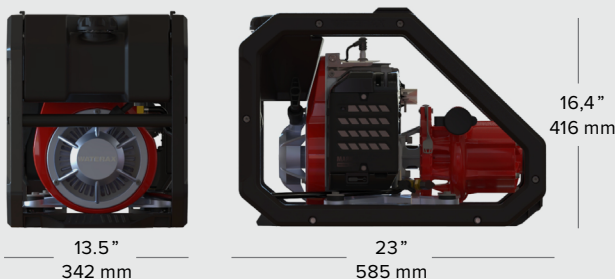
Cuando las operaciones se extienden más allá del ataque inicial, una válvula de combustible de tres vías permite una conexión rápida y sin interrupciones a una fuente de combustible externa, garantizando potencia continua exactamente donde y cuando se necesita.



MK3-WW
No de artículo: **100159**



Caudal a presión especificada
Presión máxima: **380 PSI** (26,2 bar)
Caudal libre: **100 US gal/min** (379 L/min)
Altura manométrica máxima: **877’** (267 m)
Peso seco: **53,2 lbs** (24,1 kg)
Peso mojado: **59,6 lbs** (27 kg)



Rendimiento

Caudal			Presión	
US GPM	L/min		PSI	bar
80	303	@	100	6,9
70	265	@	150	10,3
40	151	@	250	17,2

Diseñada para condiciones de campo exigentes, la MK3-WW combina una protección robusta, movilidad ligera y rendimiento confiable para apoyar tanto el despliegue rápido como las operaciones sostenidas en terrenos remotos.

APLICACIÓN MÓVIL MYWATERAX TABLERO DE CONTROL DE MOTOBOMBAS

¡La herramienta definitiva para la monitorización de bombas en tiempo real!

Mantenga el control de su motobomba **MARK-3® Edición Watson** con conectividad Bluetooth® fluida. La aplicación MyWATERAX proporciona datos de rendimiento en directo — régimen del motor, temperatura y tiempo de funcionamiento — para ayudarle a optimizar la eficiencia de su motobomba cuando más importa.

FUNCIONALIDADES CLAVE:

- Datos en tiempo real para el seguimiento del rendimiento del motor.
- Historial de conexiones para un mejor análisis operativo.
- Interfaz intuitiva para un acceso rápido a los datos críticos.
- Funcionalidades de geolocalización para registrar la ubicación de las motobombas y optimizar la gestión de flota.

La aplicación funciona tanto en teléfono como en tableta, garantizando que siempre esté listo para afrontar el próximo desafío.

¡Descárguela ahora y tome el control de su motobomba en el campo!



MARK-3® ESENCIAL

La motobomba MARK-3® Esencial está diseñada para equipos que valoran la fiabilidad por encima del refinamiento y el rendimiento por encima de las funciones adicionales. Ofrece la legendaria capacidad de alta presión de la plataforma MARK-3® en su configuración más simplificada y lista para la misión — diseñada para rendir cuando las condiciones son adversas y el fallo no es una opción.

Cada motobomba MARK-3® Esencial es totalmente mecánica por diseño, eliminando complejidad innecesaria y reduciendo los puntos de fallo. Sin sistemas electrónicos que gestionar, los equipos obtienen arranques consistentes, operación predecible y confianza en el campo — ya sea en operaciones de lucha contra incendios forestales, respuesta industrial o en operaciones remotas.

Solo rendimiento de alta presión diseñado para operar a plena potencia cuando cuenta.

APLICACIONES:

- Operaciones de ataque directo contra incendios forestales.
- Bombeo con tanque en cadena para abastecimiento remoto de agua durante operaciones de extinción.
- Lucha contra incendios en zonas montañosas de gran altitud.
- Bombeo en serie sobre largas distancias.
- Bombeo en paralelo para mayores volúmenes.

CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS:

- Abrazadera de liberación rápida y cuerpo de motobomba desmontable para minimizar el tiempo de inactividad del equipo.
- Rodamiento sellado para eliminar el engrase del cuerpo de motobomba en campo.
- Componentes de motobomba en aleación de aluminio y piezas anodizadas para menor peso y mayor resistencia a la corrosión.
- Función anti ahogamiento que reduce significativamente el riesgo de inundación del motor.
- Correas de mochila opcionales disponibles.



MARK-3® ESENCIAL

La **MK3-ES** ofrece el rendimiento de alta presión probado de la plataforma MARK-3® en su forma más simple y robusta. Está diseñada para equipos que priorizan la durabilidad y la facilidad de uso. Ligera, compacta y fácil de desplegar, la MK3-ES es ideal como motobomba principal, auxiliar o para aplicaciones industriales.

Lo esencial — diseñado en torno a lo que realmente importa.



MK3-ES
No de artículo: **100168**

Caudal a presión especificada
Presión máxima: **380 PSI** (26,2 bar)
Caudal libre: **100 US gal/min** (379 L/min)
Altura manométrica máxima: **877’** (267 m)
Peso seco: **43 lbs** (19,5 kg)



12”
305 mm

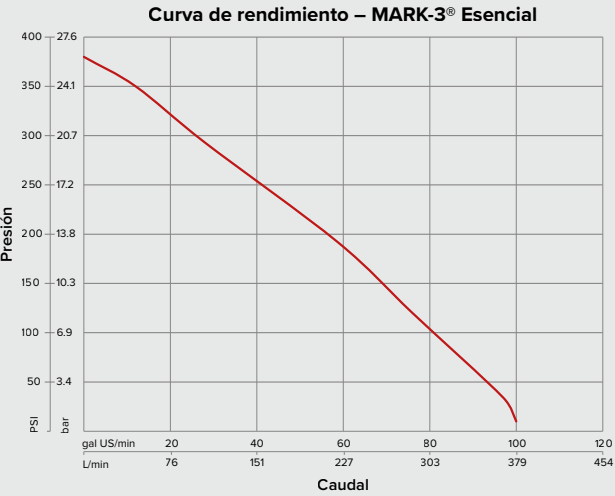


21,6”
549 mm

14,6”
371 mm

Rendimiento

Caudal			Presión	
US GPM	L/min		PSI	bar
80	303	@	100	6,9
70	265	@	150	10,3
40	151	@	250	17,2



MARK-3® ESENCIAL CON TANQUE DE COMBUSTIBLE INTEGRADO

La **MK3-EWS** ofrece el rendimiento de alta presión de confianza de la plataforma MARK-3® con la simplicidad y durabilidad de un sistema totalmente mecánico. Diseñada para equipos que necesitan una motobomba fiable y sin complicaciones, cuenta con un depósito de combustible integrado de **1 galón US (3,8 L)** que proporciona hasta **~45 minutos** de funcionamiento ininterrumpido a plena potencia — **100%** — y **~65 minutos** al **75%** de potencia.

Ideal para escenarios de despliegue rápido donde minimizar las interrupciones de repostaje es crítico.

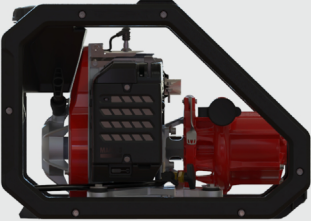


MK3-EWS
No de artículo: **100169**

Caudal a presión especificada
Presión máxima: **380 PSI** (26,2 bar)
Caudal libre: **100 US gal/min** (379 L/min)
Altura manométrica máxima: **877’** (267 m)
Peso seco: **51,7 lbs** (23,5 kg)
Peso mojado: **58,1 lbs** (26,4 kg)



13,5”
342 mm

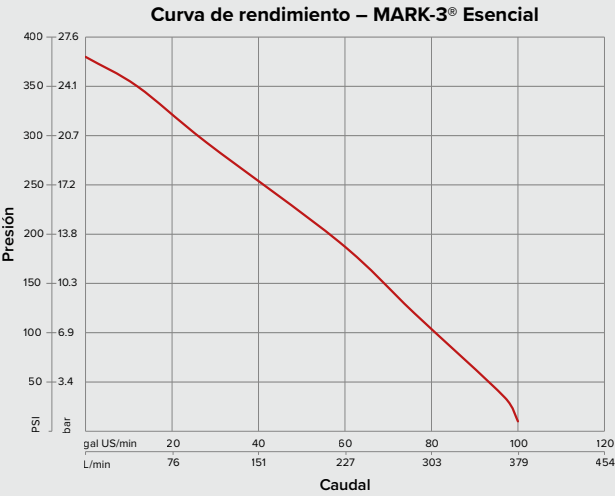


23”
585 mm

16,4”
416 mm

Rendimiento

Caudal			Presión	
US GPM	L/min		PSI	bar
80	303	@	100	6,9
70	265	@	150	10,3
40	151	@	250	17,2



Simplemente fiabilidad probada en campo, diseñada para rendir en entornos exigentes de incendios forestales y medios industriales.

Su formato compacto y componentes robustos la convierten en una excelente opción para operaciones remotas donde la movilidad y la resistencia son esenciales.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	MARK-3® Edición Watson	MARK-3® Edición Watson con Tanque de Combustible Integrado	MARK-3® Esencial	MARK-3® Esencial con Tanque de Combustible Integrado
MODELO	MK3-W	MK3-WW	MK3-ES	MK3-EWS
NO DE ARTÍCULO	100137	100159	100168	100169
MOTOR	WATERAX 140cc, 2 tiempos, refrigerado por aire, revestimiento Nikasil®			
POTENCIA	10,7 hp (8 kW) a 8000 tr/min			
TORQUE	7,6 lb-ft (10 Nm) a 7050 tr/min			
CLASIFICACIÓN DE USO	Servicio continuo a 100% de aceleración			
ENCENDIDO	CDIM con protección de sobrevelocidad de respaldo			
EXTREMO DE MOTOBOMBA	Desmontable, 4 etapas, centrífuga, alta presión, aluminio anodizado, componentes compuestos resistentes a la corrosión (patente pendiente), compatible con espuma			
CONEXIONES	Entrada 2" (51 mm) Macho NPSH Salida 1,5" (38 mm) Macho NPSH			
ABRAZADERA DE MOTOBOMBA	Abrazadera de motobomba ligera de liberación rápida			
ACOPLAMIENTO	Manguito de acoplamiento de engranaje flexible reforzado			
SELLO	Sello rotativo mecánico de carburo de silicio y fuelle elastomérico equilibrado			
RODAMIENTO	Rodamiento sellado de doble hilera de 15 mm sin mantenimiento			
MARCO DE TRANSPORTE	Compuesto con respaldo integrado	Compuesto reforzado envolvente	Compuesto con respaldo integrado	Compuesto reforzado envolvente
ASA DE TRANSPORTE	Aluminio ligero pintado de negro	-	Aluminio ligero pintado de negro	-
CORREAS DE MOCHILA	Opcional: Correas acolchadas con sistema de liberación rápida de grado militar		Correas acolchadas con sistema	
SISTEMA DE ARRANQUE	Arranque de rebobinado mecánico con respaldo manual de cuerda			
SISTEMA DE COMBUSTIBLE	Carburador: carburador de diafragma Zama® con motobomba de combustible integrada Cebado: Motobomba de purga independiente - a prueba de inundaciones			
TANQUE DE COMBUSTIBLE	Tanque de combustible remoto: SAE 45 o Mercury QC	- Tanque integrado: 1 galón US (hasta ~45 min de autonomía) - Tanque remoto: válvula de 3 vías con SAE 45 o Mercury QC	Tanque de combustible remoto: SAE 45 o Mercury QC	- Tanque integrado: 1 galón US (hasta ~45 min de autonomía) - Tanque remoto: válvula de 3 vías con SAE 45 o Mercury QC
TIPO DE COMBUSTIBLE	Gasolina: gasolina automotriz sin plomo de 87 octanos (máximo 10% de etanol) Aceite: aceite de mezcla 2 tiempos con certificación API-TC, JASO FD e ISO-L-EGD (Amsoil Saber® Professional Synthetic) Relación de mezcla: 50:1			
CONSUMO DE COMBUSTIBLE	Al 75% de carga: 0,92 US gal/h (3,5 L/h) Al 100% de carga: 1,5 US gal/h (5,7 L/h)			
SISTEMA DE ADMISIÓN DE AIRE	Filtro de aire: espuma engrasada Separador de brisas: aprobado USFS 5100-273e			
SISTEMA DE ESCAPE	Silenciador: acero inoxidable pintado de negro Protector térmico del silenciador: acero inoxidable pintado de negro Arrestallamas: aprobado USFS FS-5100-1			
ACELERADOR	Control con topes para evitar deriva del acelerador			
MÓDULO DE INTERFAZ DE USUARIO	Botón OFF con LEDs multicolor visibles a la luz del día (Prufrex® ESG)		Botón OFF con cuatro LEDs visibles a la luz del día	
	Diagnósticos y registro de datos de sesión		-	
	Protección contra sobrevelocidad			
	Alerta de sobrecalentamiento			
	Protección contra sobrecalentamiento			
	Horómetro y tacómetro integrados		-	
	Indicador del último estado del motor			
	Indicador de batería baja			
	Indicador de calentamiento			
COMUNICACIÓN	- Puerto de diagnóstico USB-C - Software de diagnóstico: WATSON - Conexión inalámbrica Bluetooth® - Aplicación móvil: MyWATERAX (iOS y Android)		-	-
CERTIFICACIONES	USFS 5100-274e	CE/EN 14466:2005+A1:2008		
GARANTÍA DEL FABRICANTE	Lo que ocurra primero: 2 años o 100 horas			

ASÓCIESE CON WATERAX

Probado en respuesta a incendios forestales. Reconocido mundialmente en la protección de estructuras.

Ingeniería de ventas, documentos de especificación, demostraciones y soporte de integración disponibles bajo solicitud.



WATERAX 

WATERAX INC.
6635 Henri-Bourassa W.
Montréal, QC H4R 1E1
T 514-637-1818

WATERAX CORP.
3701 Innovation Way,
Valparaiso, IN 46383
T 360-574-1818

SÍGUENOS



info@waterax.com
www.waterax.com

TF 1-855-616-1818